



DODATOK č. 5
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR-22VS-1001/0244/71

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **JUDr. Vazil Hudák**, minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Čalovec**
sídlo : Staničná 170, 946 02 Čalovec, Slovenská republika
konajúci : **Zoltán Molnár**, starosta
IČO : 00 306 401
DIČ : 2021014732
banka : Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu vo formáte IBAN na predfinancovanie: SK63 5600 0000 0038 0303 4013
číslo účtu vo formáte IBAN na refundáciu: SK37 5600 0000 0038 0303 7003
poštová adresa¹ : Obecný úrad, 946 02 Čalovec 170

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 17.1.2013, evidovanej pod číslom: KaHR-22VS-1001/0244/71 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
- 1.1.1 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory NFP**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

22. JÚL 2015

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis:
Pečiatka: ... **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA

SLOVENSKÁ
ENERGETIKA
BRATISLAVA
13

Za Prijímateľa v dňa:

29. JÚL 2015

Podpis:
Pečiatka: ... **Zoltán Molnár**, starosta

LOVEC

Prílohy:
Príloha č. 2 „Predmet podpory NFP“

NH

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Verejné osvetlenie v obci Čalovec	
Kód ITMS	25120220244	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF a ŠR	
Prioritná os	Prioritná os 2 - Energetika	
Opatrenie	2.2 - Budovanie a modernizácia osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100	Vidiecke oblasti

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky kraj
Okres	Komárno
Obec	Čalovec

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Hlavným cieľom predkladaného projektu je modernizácia a rekonštrukcia verejného osvetlenia v obci Čalovec.
Špecifický cieľ projektu 1	úspora energií
Špecifický cieľ projektu 2	zníženie energetickej náročnosti sústavy VO
Špecifický cieľ projektu 3	zníženie environmentálneho zaťaženia na životné prostredie
Špecifický cieľ projektu 4	zvýšenie životnosti sústavy VO

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	Počet	0	2014	68	2015
	Úspora energie	GJ/rok	0	2015	441,88	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
výsledok						

Dopad						
Dopad						
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok						
Výsledok						
Dopad						
Dopad						
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok						
Výsledok						
Dopad						
Dopad						
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok						
Výsledok						
Dopad						
Dopad						

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Rekonštrukcia systému verejného osvetlenia	Počet vymenených svietidiel	Počet	68

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Rekonštrukcia systému verejného osvetlenia	06/2014	10/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	06/2014	10/2015
Publicita a informovanosť	06/2014	10/2015

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia	260 543,40	1 062,26	261 605,66	Rekonštrukcia systému verejného osvetlenia
CELKOVO	260 543,40	1 062,26	261 605,66	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Rekonštrukcia systému verejného osvetlenia	260 543,40	1 062,26	261 605,66
Podporné aktivity				
Riadenie projektu				
Publicita a informovanosť				
CELKOVO		260 543,40	1 062,26	261 605,66